

## SUMMARIES OF THE ARTICLES IN THE PRESENT VOLUME

*Orthodox Views about the Communion of Saints within Inter-Church Dialogue.* By Evangelos D. Theodorou, Professor Emeritus of the University of Athens, pp. 7-25.

European civilization is animated by Greek Orthodox tradition, which animated Byzantium, from whence it was passed on to the West.

*Hermeneutical Research in the Text of the Old Testament on the basis of Ancient Greek Translations.* By Panagiotis N. Simotas, University Professor, pp. 32-40, 214-243, 417-444 and 609-659 (*to be continued*).

Research of the author on the manner in which Hebrew terms were rendered into Greek by the ancient Greek translators. 1,500 terms are listed along with the way in which they were translated by Aguilas, Theodotion, Symmachus and the LXX.

*Science and Religion.* By Megas L. Pharantos, University Professor, pp. 41-77 and 244-287.

The final installment of the author's study on the relationship between Science and Religion. In this part, the relationship between Science and Religion during the twentieth century, when it passed into a new phase because of the development of Science, is discussed.

*The Chapel of St. Anthony the Great in Megara, Attica.* By Alexis Orphanos, pp. 78-130 and 288-344.

The final installment of this study on the meta-byzantine Chapel of St. Anthony the Great in Megara, Attica. The author gives a detailed description of the chapel's iconography cycle and studies its iconographic art.

*The Christology of Coptic Church as found in its Liturgical Texts.* By Esam Sami Saind, pp. 131-152, 345-372 and 513-565.

The final installment of this study on the Christology of the Coptic Church as contained in its liturgical text. The author arrives at the conclusion that the Coptic Church's doctrine does not hide nor suggest any heretical teaching.

*The Unity of the Church and the Understanding of the Church during the first Three Centuries.* By John V Phidas, pp. 153-191.

The author herein examines the Church's organization during the first centuries and its unity under the bishop. This unity extends beyond its local character and acquires an ecumenical dimension – something which the Church's *pleroma* quickly ascertained.

*Archbishop Christodoulos of Athens and All Greece.* By Evangelos D. Theodorou, Professor Emeritus of the University of Athens, pp. 201-209.

The election of His Beatitude, Archbishop Christodoulos of Athens and All Greece and the expectations of the Church's *pleroma* from his ministry.

*Biographical information concerning His Beatitude, Archbishop Christodoulos of Athens and All Greece.* From The Press and Public Relations Office of the Archdiocese of Athens, pp. 210-213.

Detailed biographical information concerning His Beatitude, Archbishop Christodoulos of Athens and All Greece, issued on the occasion of his election and enthronement.

*The Sixth Muslim - Christian Consultation.* By Rev. George C. Papademetriou, pp. 373-380.

A description of the work and conclusions of the Sixth Muslim-Christian Consultation held in Vouliagmeni, Attica from the 8th through to the 10th of September 1994.

*The Entelechia of European Civilization.* By Evangelos D. Theodorou, Professor Emeritus of the University of Athens, pp. 393-416.

A study of the purpose and aim of European Civilization as seen through the prism of Byzantine Civilization and the theocentric ideal which the latter represents. At the same time the author examines the essence of European Civilization as being founded upon the humanistic tradition of Byzantium and the influence which it exerted upon its surroundings.

*Ancient Israelite Circumcision from a Social View-point.* By Professor John C. Papagiannopoulos, pp. 445-453.

An exposition about the information contained in the Old Testament concerning circumcision as practised by the ancient Israelites, especially as concerns the practice's establishment and the consequences of the transgression of the divine commandment in question.

*Presuppositions for an Anthropology of Martyrdom: Christian Martyrs in the Ottoman Empire (16th-17th centuries).* By Anastasios Zografos, pp. 445-453.

The present study aims at stating a theology of Martyrdom based on the

Neo-Martyrs of the 16th and 17th centuries. The anthropological dimension of the martyrdom of the Neo-Martyrs is especially examined.

*Ecclesiological Themes in the Theological Dialogue between the Orthodox and Roman Catholic Churches, during the Thirteenth Century.* By Archimandrite Chrysostomos Savvatos, pp. 489-503.

The author herein presents the canonical and ecclesiological argumentation of Patriarch Joseph Galasiotis against the papal demands that the so-called «three chapters» be accepted in order for the union of the Churches to be achieved: i.e. the acceptance of Papal primacy, the commemoration of the Pope in the diptychs and the right of appeal to the Pope as the highest and final authority.

*A Critical Observation about Acts 12,25.* By Nectarios Papadopoulos, pp. 504-512.

The author critically examines the passage in question and offers a new rendition of it which restores its connection in meaning with the rest of the text.

*Introductory Suggestions towards the Revival and Development of the Institution of Deaconesses.* By Evangelos D. Theodorou, Professor Emeritus of the University of Athens, pp. 585-608.

The author presents a chronicle of the proposals and attempts in general to revive the institution of Deaconesses in the Church of Greece, many of which belong to his initiative.

*Meaning and Content of the Law as found in the Greek Fathers.* By Spyros N. Troianos, pp. 660-668.

The author examines the meaning of the Law in the theology of the Eastern Fathers and its formation and development.

*Theology as a Method of Knowledge of God according to the Arepagitic Texts.* By Christos Th. Krikonis, pp. 681-707.

A lecture delivered by the author before judiciary civil-servants on the occasion of the panegyric celebration of the Feast of their patron, St. Dionysios the Areopagite and dealing with the Saint's theology.

*The Anthropological Dimension of Education in the Fathers of the Orthodox Church.* By Constantine Gregoriades, pp. 708-722.

The author refers to the content of paedagogical anthropology, as it appears in the thought of the Greek Fathers. More specifically he examines within Patristic anthropology man's existence as a creature fashioned in God's Image and his formation in Christ.

*A Contribution to the listing and study of the Church Libraries of Samos.* By M. G. Varvounes, pp. 723-751.

A catalogue of early printed editions found in the libraries of the Sacred Monasteries and Churches of Samos. An analytical listing of the historical events commemorated in the margins of books and manuscripts as well as all other manuscripts.

*Perennial Principles of Medical Bioethics as Guidelines for Modern Researchers.* By Aristotelis Chr. Eftychiades, pp. 752-756.

The author herein lists a number of ethical principles which have been perennially accepted by Medicine and which can serve as guidelines for modern-day research in the field of Bioethics.

*Theologizing according to St. Gregory the Theologian as a standard for measuring the excellency of a Theologian.* By Vasileios Mastoropoulos, pp. 757-771.

The author presents the interpretation and content of the term «Theology» according to Gregory the Theologian in relation to the theologian's task.

*Sources and Bibliography regarding the Autocephaly and Autonomy of the Churches.* By Grigorios D. Papathomas, pp. 772-797.

A bibliography of Sources and Studies concerning Autocephaly and Autonomy within the Orthodox Church.

*The Timelessness of the Divine Nature in St. Gregory of Nyssa's First Oration against Eunomios.* By Nicholas Dratsellas, pp. 798-807.

In the present study the author aims at proving that the Divine Nature is beyond time, and that the temporal dimension within the inter-Trinitarian relationships of God does not exist, according to St. Gregory of Nyssa's teaching as found in his First Oration against Eunomios.

*The First Symposium of Greek and Montenegrin Historians.* By Athanasios E. Karathanasis, pp. 808-811.

A chronicle of the Symposium in question, which was held in Nictsic, Montenegro on the 15th and 16th of May 1997.

*A Scientific Symposium on Christian Macedonia.* By Athanasios E. Karathanasis, pp. 812-817.

A chronicle of the Symposium annually convened under the general title: «Christian Macedonia» within the «Demetria» celebrations held in Thessaloniki to honor the city's Patron, St. Demetrios. The Symposium in question was held from the 28th to the 30th of November 1997, with the specific title: The Orthodox World in the Balkan Peninsula and in Caucasia.

*Gregory the Theologian, Archbishop of Constantinople.* By John G. Hadjiouranios, pp. 818-837.

An extensive chronicle about the Second Patristic Conference bearing the above title and held in Cairo from the 27th to the 30th of December 1996 under the auspices of Patriarch Shenouda of the Coptic Church. The responsibility for the Conference's organization belongs to the Patristic Department of the Theological School of the University of Athens.